



agenda il te style magazine

Contenido JULIO 2010 VOLUMEN 130, AÑO XVI

- 62 Design**people Adolfo Domínguez** Por Lucía Pagni
- 64 Belleza Cabellera atrevida y funcional Por Giovanni Spirito
- 66 Bellezafemenina Frescura y feminidad
- 68 fashiondoctor El bolso ideal Por Marisa Midolo
- 70 Closet glamoroso Yanela De Sedas Es modelo; concursó en el Miss Panamá y ahora se dedica a los bienes raíces. Su estilo es ecléctico y desenfadado. Fotografía Fernando Bocanegra
- 72 Cata de vinos Cuatro Malbecs superlativos

 Los Malbec tienden a ser disfrutados en Argentina con quesos,
 empanadas, etc., antes de disfrutar de un bife con un
 Cabernet, pero en mi opinión, estos vinos, de recia grandeza,
 hacen frente a cualquier asado.
 Por Ana Alfaro
 Fotografía Alejandro Alba y Bodegas Pertnentes
- 76 Spirit Segura Viudas, mejor cada día
- 78 Autoprueba Nuevo BMW Serie 5, 2011
 El fabricante muniqués caracteriza el diseño como lo define la larga trompa, reducidos voladizos adelante y atrás con el habitáculo corrido hacia atrás.
 Por Carl-Fredrik Nordström
- 86 Arte de vivir Neutral affair
 Hernán Arriaga, diseñador argentino residente en Miami, se encargó de este proyecto en donde la clave son los colores claros y los detalles orgánicos.
 Por Lucía Pagni
 Fotografía Troy Campbell
- 94 Inagenda Felipe Motta ofrece brindis en Feria de Arte
- 96 ¿Qué hay de neo? Promesas, política y publicidad Por Miky Fábrega







Neutral affair

Hernán Arriaga, diseñador argentino residente en Miami, se encargó de este proyecto en donde la clave son los colores claros y los detalles orgánicos.

> Por Lucía Pagni Fotografía Troy Campbell

Sofá Minotti, alfombra de mesa de centro de Artefacto, y espejo francés

Página opuesta:

Stephany Odegards; del siglo XVIII. Arriba: El diseñador Hernán Arriaga.

Los propietarios de este apartamento ubicado en Coconut Grove, Miami, son Tico y Alejandra Torres. Tico es el baterista de la banda Bon Jovi. Así nos contó el diseñador de interiores de origen argentino Hernán Arriaga, encargado de este proyecto.

Hernán, quien siente una profunda pasión por el diseño, nos dice que cuando empieza un provecto "no se trata de hacer una casa para mí, sino para mi cliente. Me dedico a conocerlos, qué tipo de muebles les gustan, qué costumbres tienen, si leen en la mañana, si ven televisión, si tienen hijos... entonces, basado en esas costumbres diarias y en sus gustos, hago mi diseño".

Por eso, lo primero que suele hacer es sentarse a conversar con los propietarios del lugar "para obtener toda esta información. Después empezamos a caminar por diferentes tiendas y les muestro piezas y espero su reacción.

el arte de vivir

Una señal de identidad en los proyectos de este diseñador es la mezcla de elementos modernos y antiguos.





Así empiezo a diseñar, de acuerdo a sus necesidades y para que estén finalmente en la casa de sus sueños".

Eso fue lo que hizo cuando le encargaron la casa de los Torres. La petición principal que le hizo la dueña es que quería una casa de paredes blancas, debido a las obras de arte que tienen.

"Quería colores claros con infusiones de grises y fue lo que usé realmente. En los cuartos utilicé un piso oscuro para poder realzar el feeling de la habitación, para que fuera como un frame, una estructura... pero en el resto de la casa todos los pisos son en colores claros porque es lo que ella quería".

Quiso jugar un poco con el gris, añadiendo en algunas áreas, como en el living, un plateado, "como por ejemplo una pieza que hay ahí que viene del Tíbet, es una pieza hecha a mano".

El color a las áreas lo ofrece el rojo. Al diseñador le parece que los blancos y grises son muy apropiados,

Foto Izq.: Mesa francesa vintage, de Gustavo Olivieri Antiques (Miami), igual la escultura; espejo de James Duncan y accesorio de cemento, de Tailandia (Jalan Jalan, Miami). Foto Der.: Mesa Minotti; bowl de plata argentino; pintura de Tico Torres y sillas de Flair Home (Nueva York). Foto página opuesta: Banquitos de piel de cabra de la colección Hernán Arriaga (hechos en Brasil).



el arte de vivir



pero "me gusta levantar un poco el diseño para causar una impresión, para que el invitado que recibes en tu casa no se olvide de ella por ciertos detalles que tiene y que siempre piense en eso".

Para él, este color "es una manera agresiva de decorar, porque, entre grises y blancos, el rojo es un color que sobresale demasiado, si lo usas balanceadamente puede quedar muy elegante y discreto al mismo tiempo. Esa fue la idea para resaltar algunas partes del *living room*, para que quede en la memoria de la gente".

En la recámara hay una pared tapizada que es precisamente la pared en la que está el respaldar de la cama.

La cama es italiana (Raúl Carrasco) y en las paredes "lo que hice –como todas las paredes eran blancas no tenían personalidad– fue usar un papel blanco con flores que, a medida que le va dando luz, se van resaltando; estas flores se ven con el reflejo de luz, son nacaradas. Incluso en la noche, cuando se prenden las luces de la casa, se reflejan las flores, pero es un papel súper discreto, te das cuenta de que hay un diseño en la pared pero no es abrumador".

Un sello que caracteriza el trabajo de Hernán Arriaga es el uso de materiales orgánicos como accesorios.

"Es un detalle que distingue mi trabajo y es una de las razones por las que me he dado a conocer en el mundo del diseño". Le atrae lo natural por la belleza imperfecta, por los colores únicos y por las formas caprichosas que adquiere cada elemento de la naturaleza.

Otra señal de identidad de sus proyectos es la mezcla de elementos modernos y antiguos. Por ejemplo, en el *living*, colocó un sofá Minotti, que es muy moderno, y en esa misma pared colgó una antigüedad, un espejo francés del siglo XVIII.

Sobre la iluminación del apartamento, nos confiesa

Foto superior: Cama italiana; alfombra tibetana; escritorio William Sonoma Home y lámparas de Azul Mar.

Pág. opuesta: Sofá de Azul Mar; alfombra del Tíbet, banquitos *vintage* (franceses, años 40); *coffee table* de Jalan Jalan, (Miami); almohadones de Azul Mar; pintura de Tico Torres.

